

ІНФОРМАЦІЙНИЙ БЮЛЕТЕНЬ №3

Щоквартальний інформаційний бюлетень публікується офісом Постійного Радника Проекту Twinning «Розробка статистичних методологій в Україні відповідно до стандартів ЄС»

УСПІШНЕ УПРОВАДЖЕННЯ НОВИХ РЕЗУЛЬТАТІВ

Шановний читачу!

Із задоволенням представляю Вам третій інформаційний бюлетень щодо стану упровадження Проекту Твіннінг у сфері статистики в Україні.

Третій квартал знаменує собою завершення першої половини упровадження проекту, протягом якого було проведено майже 50 % запланованих заходів.



Перехід на нову класифікацію видів економічної діяльності є відомою та важливою трансформацією для багатьох в Україні. Тому, мені дуже приємно повідомити вам, що у цьому контексті наш проект Твіннінг надає вагомую підтримку ДССУ, а саме:

- перекодування, а також подвійне кодування видів економічної діяльності у реєстрі підприємств;
- розрахунки динамічних рядів для відповідної статистики у зв'язку із запровадженням нової класифікації.

Іншою вагомою подією протягом вищезгаданого періоду була розробка проекту Етичного Кодексу для працівників ДССУ та робота щодо запровадження вступного курсу для нових працівників.

Третій квартал також відзначився багатьма навчальними візитами до інституцій-партнерів з ЄС, у яких взяли участь 25 експертів з України у складі 9 делегацій. Учасники мали можливість обмінятися досвідом та ознайомитися з пердовими практиками статистичних служб Данії,

Литви, Фінляндії та Іспанії. Окрім цього, було здійснено дві місії експертів ЄС до Києва.

Мені було дуже приємно отримати від українських колег їхні позитивні враження від навчальних візитів. Так, наприклад, пан Павло Титаренко, начальник відділу кадрів ДССУ сказав, що «Це була прекрасна можливість знову зустріти наших досвідчених колег. Ми отримали добре розуміння контексту їхньої роботи та будемо намагатися запровадити подібні ноу-хау в нашій установі».



Окрім цього, 25 травня 2012 року на засіданні Наглядової ради проекту було також зазначено позитивну атмосферу та роботу всіх зацікавлених сторін задля успішного впровадження проекту.

Традиційно, на завершення запрошую вас відвідати нашу веб-сторінку dst.dk/ukraine, яку ми постійно оновлюємо та публікуємо нові презентації, документи та звіти усіх місій експертів. Ви також можете ознайомитися з нашим робочим планом, у якому наразі вже підтверджені дати для 26 наступних місій.

Наостанок я також запрошую вас приєднатися до нашої сторінки на Facebook [facebook.com/twinning.statistics](https://www.facebook.com/twinning.statistics), на якій у вас буде можливість переглянути світлини заходів нашого проекту, а також слідкувати за нашими новинами та заходами.

До зустрічі у жовтні!

Ірина Бернштайн
Постійний Радник Проекту
22 серпня 2012

Проведені заходи - огляд:

Статистика туризму: Під час навчального візиту до Національного інституту статистики Іспанії (INE) українські експерти ознайомились з іспанською методологією та досвідом розрахунків для сателітних рахунків туризму.

Національні рахунки: Протягом навчального візиту до Статистичної служби Данії представники ДССУ ознайомились з кращим досвідом розрахунків відповідно до стандартів ЄС.

Реєстр підприємств: У рамках навчального візиту до Статистичної служби Данії та протягом робочої місії до Києва експерти з Литви, Данії та ДССУ обговорювали питання розробки необхідних процедур для перекодування та подвійного кодування видів економічної діяльності у статистичному реєстрі підприємств.

Структурна статистика підприємств: Під час навчального візиту працівників ДССУ до Статистичної служби Литви та робочої місії експертів ЄС до Києва, литовські колеги надали свої рекомендації щодо використання найбільш прийнятних методів ретроспективного аналізу для української статистики з огляду на наявні ресурси та можливості.

Статистика виробництва: У рамках навчального візиту до Статистичної служби Литви відповідні представники ДССУ розпочали розробку переліку видів продуктів для статистики промисловості.

Поширення баз даних: Експерт ДССУ прийняла участь у 21-й щорічній Робочій зустрічі з питань PC-Axis, яка була проведена у м. Стокгольмі (Швеція). Експерт мала змогу знову зустрітися з данським експертом, залученим до цього компоненту.

Статистика життя: Представник ДССУ прийняла участь у зустрічі Групи експертів з питань індексу споживчих цін, яка була проведена у м. Женеві (Швейцарія) і під час якої було проведено подальші консультації з британським експертом, залученим до цього компоненту.

Статистика заробітних плат та цін: Під час навчального візиту представники ДССУ мали можливість ознайомитися з статистикою оплати праці у Статистичній службі Фінляндії та отримали краще розуміння спостережень SES, LCI та LFS.

Управління людськими ресурсами: Під час навчального візиту до статистичної служби Данії представники ДССУ розпочали роботу над розробкою Етичного Кодексу та програмою базового вступного курсу для нових працівників системи статистики України.

Наглядова рада проекту за II квартал: Представники ДССУ, Представництва ЄС в Україні та Адміністративного офісу програми Твіннінг в Україні (PAO) зустрілися 25 травня 2012 року та обговорили поточний стан упровадження проекту.

Для додаткової інформації

пані Ірина Бернштайн, PRP
irb@dst.dk

Тел.: +38 (044) 287 31 11

dst.dk/ukraine та [facebook.com/twinning.statistics](https://www.facebook.com/twinning.statistics)

